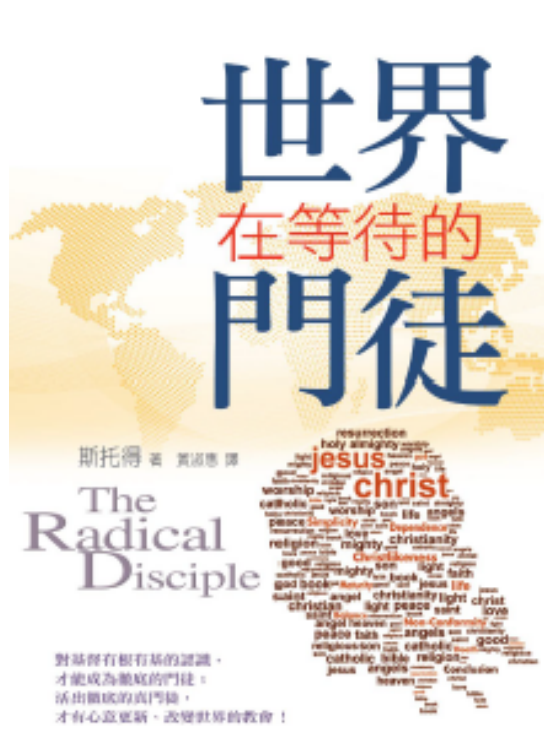


# 第二屆紅色〈門徒〉學員 閱讀反省

2021年9月



《世界在等待的門徒》  
斯托得 (Rev John Stott) 著

出版社：校園書房  
出版日期：2015年  
譯者：黃淑惠  
頁數：160

## Summary of the key points of each Chapter (prepared by Pauline Lee)

### 1. **Non-conformity** 「不隨波逐流」：

As a disciple, we need to be holy by not conforming to the world. We have to resist 4 secular trends.

First is to stand up for the uniqueness of Christ.

Second is to develop the lifestyle of simplicity, generosity and contentment without being preoccupied with material things.

Third is to maintain the moral standard of our living according to the biblical principles.

The last is to love others by sacrificing self to serve others without overvaluing the importance of self.

### 2. **Christlikeness** 「像基督」：

We have to live like Christ in 5 areas: incarnation, service, love, endurance and mission. It is important to put God's teaching in practice. Suffering can be used by God to make us like Him, and through Holy Spirit, we are enabled to fulfill His purpose.

### 3. **Maturity** 「長大成熟」：

We need to build a mature relationship with God in which we worship, trust, love and obey him. Having a clear and true vision of Jesus Christ helps us to develop spiritual maturity in depth. Jesus is Lord of creation, Lord of church, and reflecting the fullness of God.

### 4. **Creation Care** 「護理萬物」：

We need to take care of our environment and the creatures because it is an expression of our love for the Creator. Each of us has the responsibility to solve the problem of the ecological crisis.

### 5. **Simplicity** 「簡樸」：

For us to receive new life from Christ, we have a duty to develop a new lifestyle, which is a just and simple lifestyle, and it helps us to act as good witness to the unevangelized World. With this simple lifestyle, we can contribute generously to the poor and needy, in church and to the Third World. We should also actively participate to create a just and responsible society, such as assisting in the human development project.

## 6. **Balance** 「平衡」：

We always need to remember who we are. Our identity as a disciple of Christ, and we carry 6 duties.

As newborn babies we need to grow in knowledge, holiness, faith, love, and hope. To achieve this, daily disciplined feeding is essential.

As living stones, we belong to one another and thus need to love and support one another. Here it emphasizes the fellowship in church community.

As holy priests, we need to worship by offering God the spiritual sacrifices of our praise.

As God's people, we cannot just keep the blessings to ourselves, but to witness to the lost and the lonely world.

As foreigners and exiles on earth, we need to abstain from sinful desires. Remember our primary citizenship is heavenly and is called to holiness.

As servants of God, we need to fulfill the duties according to our heavenly citizenship. We need to live as God's slaves and to show proper respect to everyone. We need to have a correct attitude on money and possessions, tragedy and suffering, temptation and sin, as such things are temporary. We must live a holy life in preparation for seeing God in eternity.

## 7. **Dependence** 「倚賴」：

We all need to be dependent on the love, care, and protection of others from time to time in life. It is part of the design God intended to create. Through the process, we learn to be humble.

## 8. **Death** 「死亡」：

To live a life of true fulfillment, we must put all evil to death. It includes death to sin through salvation, death to self in discipleship, death to ambition in cross-cultural mission, death to security in persecution and martyrdom, and death to this world as we prepare for our final destiny.

## 第 1 章「不隨波逐流」

Ivan

作者斯托得牧師這著作最關注的是我們有否按神話語而活出選擇，在前言及後記都呼應著，我們不應口中尊稱耶穌而心卻敬而遠之，以致惹怒耶穌說：「你們為甚麼稱呼我『主啊，主啊』，卻不照我的話做呢？」（路六 46）。在不同時代中，唯有激進的門徒才真正能夠遵行耶穌的話而行，而不是種子落在淺土石頭地上，作者引用耶穌說，這是「沒有根的」。

作者說「我們不願為了維持聖潔，逃離這個世界，也不樂意為了認同世界，犧牲聖潔，隨波逐流。」這正是一種活在其中，卻拒絕妥協的呼召。作者提出我們需要極力抵抗的四種張力，包括多元主義對神的終極性和獨一性；物質主義對在世客旅的省悟；被造物的道德相對主義對造物主的道德秩序；自戀主義對自我肯定與治死己身。如果我們要做到「不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。」（羅十二 2），我們便要選邊站穩了！

對於多元主義及道德相對主義，我們要深思誰是真正的主？從創造之初誰有權劃分對錯？門徒對真理的學習、堅持與順服是其中關鍵。對於物質主義及自戀主義，要明白我們在這世上作異鄉人，期盼更美好的家鄉。世上所有物質，在離開世上時都帶不走，有什麼是真正重要的呢？而在基督裏的自我肯定，必然走向愛人如己的治死己身。然而，當我們發現門徒的價值取向跟現在的社會處處不合，應如何自處呢？作者提出了重要的補充，「希望我們以更謙卑的心態，不帶任何優越感來看待（自己按信仰而行的生活）……然而，我們要持續地證實耶穌基督的獨一性和終極性。」

為此，我們需正視這世界的苦難、邪惡、美好，在種種價值中進退取捨，在充滿張力的狹縫中活出不隨波逐流的生命。

## 第 2 章「像基督」

Kristin

能認識耶穌，的確是蒙福的一羣，被神揀選，得享神兒女的名份，我們要如何報答祂這份無條件的愛？「……和基督同作後嗣。如果我們和他一同受苦，是要我們和他一同得榮耀。」（羅八 17）首先我們要學像基督，天天背起祂的十字架。神呼召我們要像基督、捨己、背十架，服事人，我們必須依靠聖靈的引導，「聖靈自己與我們的靈一同見證我們是上帝的兒女。」（羅八 16）

作者斯托得教導我們要在五條主要的道路上像基督，在祂的道成肉身上，在服事上，在愛中，在恆久忍耐上，在使命上像基督，聽來的確不簡單，但這是神對其子民的心意：堅心依靠聖靈，靠著祂的導引，在生活細節上，堅持做合神心意的事，亦體貼聖靈的事，放下自我，願意付出，為主的名作見證。

「親愛的，我們現在是神的兒女，將來如何還未顯明。我們所知道的是：基督顯現的時候，我們會像他，因為我們將見到他的本相。」（約壹三 2）

我們需要有屬靈眼界和智慧，求聖靈不住地提醒。本書提出作門徒在生活上需要持有的態度，在何時何地，人前人後也要活出主的樣式。

現在我們每天勞碌，為著有更美好的明天，主耶穌基督就是掌管明天的神，願意我們像基督，以祂的心為心，為祂在地上作美好的見證。

### 第3章「長大成熟」

Emily

這個題目應該是牧者常常期望基督徒能夠做到的事情。

近期也想過這個問題，在現實世界中，學生哥會想升班及考試成績好，打工仔也想抓緊機會升職加人工，目的也是想進級和進步。但偏偏有些基督徒信了主後，或許想過平淡的信徒生活，不太想去長大成熟。如剛出生的嬰孩要飲奶為生，初信主的人也需要靠飲靈奶去維持基本的屬靈生活。在初段之時，單靠飲靈奶，還是可以的；信主久了，只飲靈奶相信會營養不良，應該要進入食固體食物的階段。可惜有時連信徒自己也不知道自己仍在繼續飲奶，覺得沒有什麼大不了，也因如此，我們不容易做到長大成熟的基督徒。

耶穌在聖經約翰福音中提過「我就是葡萄樹，你們是枝子。常在我裏面的，我也常在他裏面，這人就多結果子，因為離了我，你們就不能做甚麼。」（約十五5）枝子倚賴著樹幹生存，不斷取其應有的養份，讓枝子活得飽飽滿滿、健健康康。與此同時，若枝子能成熟，便沒有機會出現萎縮枯黃的狀態。正如書中作者斯托得所講一樣，基督徒要完美，是要將重點放在追求屬靈上的成熟；在基督裡合而為一，認識基督與基督連結。

我信主已有一段時間，但稱不上十分認識上帝；我想起一句粵語傳統 saying：「跟官咁耐，都唔知官姓乜？」有可能我們真的不知道官姓乜，即上帝想我們做什麼呢？這反映出我們其實都不想理會主人（即上帝），又或者我們雖然認識主人（上帝）是誰，卻不願意跟隨他的要求。想深一層，這一課帶出很多其他值得發問的問題，我們究竟想順服主人（上帝）嗎？如果不想，我們與主人（上帝）的關係又是什麼狀態呢？不順服主人的話，關係不太好，也算不得成熟長大了。

要解決如何能成為「長大成熟的基督徒」這問題，答案是簡單的，我們需要將神的道藏在心裏。作者在書中提到靈性要有成長，最重要是每日有紀律地得到屬靈的餵養。要決意長成基督的樣式，便要脫離惡事，不作小孩了。每日與主親密同行，踏實操練。

雖然以往我都有接觸過這個「長大成熟」的題目，今次卻是第一次認真地解剖它，可以叫做初步涉獵到做門徒的其中一個關鍵概念。斯托得重新幫助我去認識作基督徒的基本大原則，並再次調較我的焦點。多謝大師的指導。

## 第 4 章「護理萬物」

Sandy

很高興有機會讀到 John Stott 的 *The Radical Disciple*（《世界在等待的門徒》）一書。這是作者離世前寫的最後一本書，語重心長的從多方面提醒門徒如何做個徹底的基督徒。這令我想起希伯來書六章一節提到：「所以，我們應當離開基督道理的基礎，竭力進到成熟的地步……」。

書中提及我們不要效法這個世界，也要活得像基督，這是在崇拜講道中，時常聽到的教訓，但很多時都行不出來，真的還要多多操練。這書正好給我一些提醒，去反省自己在多方面的不足。

說到護理萬物，創世之初，神造自然界和其間各類的動物植物，甚是美好，神將這一切交給世人管理。

可是到了今天，好些人只從自己的角度去想去做，沒有關顧整個世界正面臨的生態危機。氣候變遷、海洋陸地空氣受到污染，這一切令人想起人們正在耗用下一代可用的資源。

其實，我們不僅要保護生態環境，也有責任善用資源。日常生活中，大家可選擇少用即棄物品，盡量重用東西和作循環回收。也不應過度消費，以免造成不必要的浪費，保持應用則用，應買則買的原則。

身為基督徒，既然神給我們這福分去管理萬物，我們理應好好的回應神的託付，克盡己力保護環境和珍惜資源，給地球村的下一代一個美好的生存空間。「看哪，天和天上的天，地和地上所有的，都屬耶和華—你的神。」（申命記十章 14 節）

## 第 5 章「簡樸」

Rebecca

數年前有一則廣告以「等待只因渴求」作標語。在看《世界在等待的門徒》一書時，心想世界其實正在渴望什麼類型的門徒呢？作者斯托得博士提出八個特質，鼓勵門徒竭力追求得以完全。這八個特質令我聯想到，聖經中保羅提出的屬靈果子的九種特質。

第五章命題為「簡樸」，「簡樸」與「節制」有著互相緊扣的關係。要從簡樸中活出信仰，我特別想分享環保及扶貧這兩個議題。

在日常生活中，因著種種的方便及物質生活的吸引，很容易造成浪費。近年全球各地也關注環保議題，從氣候變化到能源問題再到日常生活，環保其實與我們的生活息息相關。近年人人在談「斷捨離」—斷絕不需要的東西、捨去多餘的物品、脫離對物品的執著。簡樸主義奉行 *less is more*，在學習斷捨離的同時，其實更加應該學習「節制」，讓金錢／物品用得其所，實行節儉及源頭減廢，治標更治本！我給自己的一個

環保操練，就是自備餐盒餐具（疫情期間難免要外賣），實行「走塑」；在不能避免使用時，用後環保回收妥善處理。神讓人管理萬物，地和其中所充滿的都屬乎主。讓我們一同愛惜地球，好好管理神所賜的一事一物。

學習節制，簡樸的生活模式對地球負擔少一點，也能省下一些金錢。斯托得博士在書中提到，過簡樸生活的同時就是要調濟窮人同受苦難，這點是先前沒有想到的。當中的一則小故事，林弟兄來自香港（很有親切感呢），他少時家貧，但母親在困難中仍堅持作奉獻（像窮寡婦把養生的小錢獻上）。林弟兄後來放棄高薪厚職到東南亞傳福音，後來因空難突然離世，而他的家人接續林弟兄的福音工作，繼續服侍貧苦大眾，他所創立的福音事工仍延續至今，多人受惠。

社會上有需要的人很多，特別是有經濟困難的低收入人士；他們很多時也是被忽略的一群。過簡樸的生活除了實行環保、操練節制，學習知足常樂外，也有一項重要的使命，就是要將金錢用得其所，幫助有需要的人（可以以金錢、物資、能力等）。這章給我很大的提醒，「你的手若有行善的力量，不可推辭，要施與那應得的人。」（箴三 27）

世界在等待的門徒是誰？正正是你和我。讓我們一同在主裡學習彼此服侍，竭力追求，回應神的愛。「所以，我們應當離開基督道理的基礎，竭力進到成熟的地步……」（來六 1）。互勉！

## Chapter 6 “Balance”

Pauline

In this chapter “Balance” in the Radical Disciple, John Scott reminds us that we always need to remember who we are. We have a special identity as a disciple of Christ. With this, we carry six duties.

As newborn babies, we need to grow in knowledge, holiness, faith, love, and hope. To achieve this, daily disciplined feeding is essential.

As living stones, we belong to one another and thus need to love and support one another. Here it emphasizes the fellowship in church community.

As holy priests, we need to worship by offering God the spiritual sacrifices of our praise.

As God’s people, we cannot just keep the blessings to ourselves, but to witness to the lost and the lonely world.

As foreigners and exiles on earth, we need to abstain from sinful desires. Remember our primary citizenship is heavenly and is called to holiness.

As servants of God, we need to fulfill the duties according to our heavenly citizenship. We must live a holy life in preparation for seeing God in heaven.

Thanks for John's wonderful reminder, it is important that we need to fulfil each duty in a balance, targeting with God as well as targeting with people, without neglecting any single part.

When reflecting my past practice, I found that I used to have put more emphasis on building relationship with God in a more personal level, through bible reading, praying and attending church service. However even in doing so, I think I should have taken it more seriously, by putting it in the highest priority, in a regular and disciplined way.

In the area of caring for others, I thought I have done it quite nicely, but now I realize that my care is mainly shown among my circle of friends and families which is within my comfort zone. How much I have been giving out oftentimes depended on my preference and how much time and energy I have left.

However, as a radical disciple, our love and support to others should be carried in a much broader level. Not only to love our friends and families, but also to people in church, to our neighbors, to people in the community, to the Third World people; to people who are different and unlovable. We should also love them in a deeper level. We should care about them all rounded, in spiritual life, physical, psychological and social well-being. We should be more willing to sacrifice what we view as important and comforting when caring for them, through practical support as well as prayers.

From the other chapters of the book, the more profound area to me is to develop a lifestyle of simplicity, generosity and contentment without being preoccupied with material things. This allows us more time, energy, and money to contribute to the needy, and act as good witness to the unevangelized World. The idea of care of our environment and the creatures is also something that I want to pay more attention to, because it is an expression of love to our Lord.

I can't agree more with John's saying that when we always remember our identity, as a disciple, a servant, a slave of God; when we have a clear vision of God, the Head of church, Creator of the Universe; when we always remember our life in this world is short and temporary; when we always remember our final destiny is at the eternity, it helps us to become a wholehearted follower of Jesus Christ, to develop spiritual maturity in depth, and to live a life in full fulfillment.

This is a life-long learning and practicing process. May our Heavenly Father grant us Holy Spirit to make us like Him, our Christ. Amen.



這本書的直譯原名是：《激進的門徒》。「激進」這詞往往令人想起不同政治人物的政治立場，在這兩年受著社會事件影響的香港，這詞變得猶為敏感。然而，若把英文 **radical** 這字抽離政治場景，原來是有著根本、徹底的意思。即作為一個激進的門徒就是從門徒生命的不同層面，根本深透著信仰，並完全無所遺留地跟隨基督。作者特別選了八個基督徒較容易忽略的門徒特質作反思。這些特質涵蓋了與神、與己、與人和與世界的關係，從生命的根本反思怎樣作一個真正的基督徒。

在這八個基督徒的特質中，最讓我深刻的是依賴的特質。這是與現代社會講求我們要成為一個獨立的人大相逕庭，亦是教會鮮有的教導。作者引用懷亞特 (John Wyatt) 的說話強調：「神對我們生活的設計是我們應該彼此依賴。」（'God's design for our life is that we should be dependent.' 英文版，頁 110）。我很喜歡作者甚至用“burden”（負擔）這字來形容神的設計是要我們成為彼此的負擔（'We are all designed to be a burden to others.' 英文版，頁 110）。

「負擔」這詞一直有著負面的意思，我們沒有人想成為別人的負擔，影響別人、連累別人。但當原來這是基督徒的其中一個特質時，一切又變得沒那麼負面，甚至就像是另類的屬靈操練一樣。這個學習依賴別人的功課，對我猶為困難。

因為小學的一次經歷，加上自己是家中的老大，所以我很怕別人覺得我煩，亦形成了我不喜歡麻煩人的性格。小學時，因為我經常打電話給一位同學，讓對方感到不勝厭煩，對方很直接的跟我說：「你好煩啊！唔好再打比我。」然後，便掛斷了電話。我當時很傷心，從此便立志不要讓別人覺得自己很煩。這是因為在我的心底裡面，我害怕被人嫌棄。

上了紅色門訓一段日子，自己經常因為身體緣故而要請假，當再不能請假時，便要全班協商改時間來遷就我。這讓我感到很不好意思，甚至有種成為別人負擔的感覺。雖然岑牧師再三強調這是我們全班一起學習的機會，但或許是我過不了自己的心理關口，所以仍會感到很抱歉。看了這本書，我相信岑牧的意思正是要我們學習成為彼此的負擔，因這是神設計我們的原意。這讓我感到釋懷。當然，我亦不會因此而濫用這個特質。反之，這特質讓我更加明白到基督徒幫助有需要的人的重要性。

## 第 8 章「死亡」

岑樹基牧師

今年本來沒有機會撰寫閱讀反省，卻因 Lydia 於五月離我們而去，這一章，就由我代筆吧。

「死亡」這個課題，斯托德牧師 (1921-2011) 說得很透徹。這位上世紀的屬靈巨人，今年剛離世 10 年。這本小書 *The Radical Disciple* 是他一生眾多力作的最後一本。書名若沿用直譯《激進的門徒》，或《徹底的門徒》更好，因為作者的一生，正是如此。

作主門徒，不能半死不活，尤其在這急劇變幻的世代。如果認信基督福音的人，生命沒有經過連根拔起的改變 (radical change)，最多只能算是一個教徒或信徒 (believer)。而作個徹底的門徒，不單是耶穌基督的命令，更會為主結出果子，使天父得著榮耀（約十五 8）。

斯托得牧師在書中這最後一章，以救恩、作主門徒、宣教、受迫害、殉道及身體的必然朽壞這六個層面，來闡述死亡這個課題。

人從呱呱墜地一刻開展新生，由母親懷胎十月的痛苦，轉為新生命的喜悅。嬰孩、兒童、青少年，每個人都必然踏進跌跌撞撞的成長歲月。但與此同時，出生亦即展開了步向死亡之旅，這是不爭的事實。Lydia 的離世，說明死亡的不能預知和震撼。當自己今年已經「登陸」，進到耳順之年，思考死亡的機會就更多。

孔子說：「未知生，焉知死」；這位萬世師表將生命的焦點放於現世，要他的門生活在當下來顯出生命的價值。反之，我們真正跟從基督的人，卻是「已知死，乃得生」。在救恩面前，將舊我捨棄，像麥子埋在地裏，藉聖靈重生，就可以結出許多子粒來。作主門徒就是矢志天天背起自己的十字架，脫去舊有的羈絆，穿上照著上主形像所造新我的樣式，踏實的生活。

知道自己肉體生命的必死，又知道自己「死咗去邊」，然後在世上好好生活，與耶穌一齊負軛，就享受上主賜予的一切，由當下開始，初嚐生命永恆的榮耀。

有說：「一個人連死也不怕（如作者最後說：『死亡終究是邁向生命的道路，當我們望見死亡帶來生之榮耀時，才會心甘情願地放棄生命。這也是激進、吊詭的基督徒觀點。真正的基督徒可說是從死裏活過來的人』，頁 114-115），就再沒有可懼怕的了。」

在邁進終極永恆之時，我們仍身處這幽暗世界，面對靈界的那惡者，我渴想著新耶路撒冷的降臨。所以，我願此生作個「慢性殉道」的人，見證基督的愛和真實。阿們。